



安全理事会

Distr.: General
18 October 2002
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2002 年 10 月 18 日安全理事会第 4626 次会议上，就安理会审议的题为“刚果民主共和国局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会欢迎在外国军队撤出刚果民主共和国领土方面取得的进展，强调必须完成这些撤出，并要求执行各方签署的所有协定及安全理事会所有相关决议。与此同时，安理会非常关切该国东部的紧张加剧，尤其是在乌维拉和伊图里地区。

“安全理事会谴责刚果民主共和国东部持续不断的暴力，尤其是马伊-马伊人和其他部队对乌维拉的袭击，非常关切布卡武周围的兵力集结。安理会关切地注意到，这些行动加剧了刚果民主共和国东部地区的不稳定，并威胁到区域稳定，有着严重的人道主义后果，尤其是使国内流离失所者和难民的人数增多，而且可能威胁到布隆迪和卢旺达的边境安全。

“安全理事会呼吁冲突各方立即无先决条件地停止敌对行动，欢迎刚果民主共和国政府在 10 月 14 日公报(S/2002/1143)中呼吁停火，并呼吁刚果民主共和国政府及该区域各国政府为此向所有各方施加影响，并且不采取会使局势进一步恶化或破坏和平进程的任何行动。

“安全理事会请秘书长进一步报告乌维拉地区的事态，强调联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）必须在安全条件许可时尽快增加对刚果民主共和国东部、尤其是与布隆迪和卢旺达接壤地区的监测部署。安理会鼓励包括冲突各方以及民间社会和各宗教组织在内的当地所有行动者展开对话，以期终止敌对行动，商定刚果民主共和国过渡时期该地区和平共处的基础。在这一方面，安理会鼓励秘书长考虑进行斡旋，以促进及便利这类对话，在可行时由联刚特派团提供支持。

“安全理事会提醒在乌维拉和该地区的所有各方必须遵守国际人道主义标准，确保在其所控制的地方人权得到尊重。

“安全理事会对伊图里地区以族裔为目标的暴力激化深感忧虑。安理会谴责所有此种暴力或煽动暴力的行为。安理会要求各方立即采取行动缓解紧张局势，切实保护平民，并制止侵犯人权。安理会欢迎乌干达政府和刚果民主共和国政府依照《卢萨卡协定》的规定设立伊图里绥靖委员会，并请联刚特派团适当时在这方面提供支助。

“安全理事会强调，任何政府、军事力量或任何其它组织或个人均不应向参与刚果民主共和国东部及布隆迪战斗的任何团体提供军事或其它用品或任何其他形式的支助。

“安全理事会还对基桑加尼的局势表示关切，再次要求该市非军事化。

“安全理事会敦促刚果所有各方加紧努力，就建立一个包容各方的过渡政府达成协议，并表示支持秘书长特使在这方面的努力。

“安全理事会呼吁刚果民主共和国境内冲突所涉所有各方和武装团体致力于实现该区域的和平解决，并谴责任何以军事行动影响和平进程的企图。

“安全理事会表示全力支持秘书长特别代表、联刚特派团和南非政府的努力。

“安全理事会呼吁区域领导人继续支持终止布隆迪境内冲突的努力，并在这方面欢迎刚果民主共和国外长最近访问布隆迪以及两国政府通过一份联合公报（S/2002/1142）。安理会呼吁两国政府迅速就关系正常化以及安全方面的合作缔结一项协定。”
